

Szerkesztővel értekezni lehet mindennap 11 és 12 óra között — A lap szellemi részére vonatkozó mind-n közlemény Margitai József szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal:

Fischel Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlertek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítatnak.

MURAKÖZ

Előfizetési árak:

Égész évre 4 ft
Fél évre 2 ft
Negyed évre 1 ft
Egyes szám 10 kr.

Hirdetések még elfogadhatnak:
Budapest: Goldberger A. V. és
Eckstein B. hird. irod. Bécsben:
Schalek H., Dukas M., Oppelk A.,
Daube G. L. és társánál és Herndl.
Brünnen: Stern M.

Nyit ér petütsora 10 kr.

MAGYAR és HORVÁT NYELVEN IS JELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ és SZÉPIRODALMI HETILAP.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

A „Muraközi tisztí önégegyező szövözetek”, a „Csáktornyai takarékpénztár”, a „Muraközi takarékpénztár” sat. hivatalos közlönye.

Zalamegye és a népszámlálás

Megyénk alispáni hivatalának, a megyei közigazgatási tisztviselők jelentésének alapján összeállított kimutatása szerint a népszámlálás megyénkben a következő eredményt tünteti föl:

I. A tapolczai járásban van 2 nagyközség, 60 kisközség, 16 pusztá; 23113 férfi, 23339 nő = 46452 († 4747) lakos.

II. A sümegi járásban van 2 nagyközség, 29 kisközség, 12 pusztá, 13 major; 13100 f. 13116 n. = 26216 lakos (- 9270.)

III. A szent-gróthi járásban van 28 kisközség, 9 pusztá, 16 major; 10661 f. 10644 nő = 21305 lakos.

IV. A keszthelyi járásban van 2 nagyközség, 24 kisközség, 2 pusztá, 14 major; 13424 férfi, 13401 nő = 26825 lakos († 1211.)

V. A nagykanizsai járásban van egy rend. tan. város, egy nagyközség, 38 kisközség, 13 pusztá, 14 major; 17164 férfi 17168 nő = 34332 lakos († 2179).

VI. A pacsai járásban van egy nagyközség, 39 kisközség, 27 pusztá, 14 major; 13660 férfi, 13414 nő = 27074 lakos (- 532).

VII. A zalaegerszegi járásban van

68 kisközség, 28 pusztá, 5 major; 13728 férfi, 14504 nő = 28232 lakos (- 5572).

VIII. A novai járásban van 57 kisközség, 13 pusztá, 14 major; 9457 férfi, 9303 nő = 18760 lakos († 3617)

IX. Az alsó-lendvai járásban van 78 kisközség; 22550 férfi 22905 nő = 45455 lakos († 5294).

X. A lőtenyei járásban van 47 kisközség, 25 pusztá, 7 major; 12534 férfi, 12525 nő = 25059 lakos († 2846).

XI. A perlaki járásban van 4 nagy község, 33 kisközség, 3 pusztá, 1 major; 17805 férfi, 19105 nő = 36910 lakos († 4008).

XII. A csáktornyai járásban van 2 nagyközség, 70 kisközség, 3 pusztá, 1 major; 18877 férfi, 19334 nő = 38211 lakos († 3112)

Zala-Egerszeg rend. tanácsu városban Öllár hozzácsatolása folytán van (3755 f. 4046 n.) 7801 lakos († 1896).

Nagy-Kanizsa rend. tan. városban van (9893 f. 10537 n.) 20430 lakos († 2032).

Összesen van tehát Zalavármegyében 2 rend. tanácsu város, 14 nagyközség, 571 kisközség, 151 pusztá, 99 major; 199721 férfi, 203341 nő, összesen 403062 lakos. Mely eredmény az 1880-iki népszámlálás

adataival összehasonlítottván, kitűnik, hogy a lakosság a lefolyt decenium alatt 43078 lakóval szaporodott, mi 10 68 %-os szaporodásnak felel meg, azaz évenként 1 07 % -kal növekedett a megye népessége.

A megyének ily kedvező általános szaporodásával szemben föltűnő lehetne e kimutatásban a sümegi, pacsai s a zalaegerszegi járásokban a lakosság megfogynakozása. E körülmény egyszerűen abban leli magyarázatát, hogy az új járás, a szt. gróti e háromból s még egy negyedikből, a keszthelyiből, kerekítettett ki; mert a mult népszámlálás-tör 11 járása vo't csak a megyének. A zalaegerszegi járás lakosságának csökkenését előidézte az is, hogy Zala-Egerszeg városa, mivel nagyközségi saruit levette, a járás létszámában jelenleg nem szerepel, hanem mint rend. tanácsu város, külön van kimutatva.

A járárok között legnépesebb a tapolczai, leggyérbb a novai. A csáktornyai járás a sorrendben a 3 ik, a perlaki a negyedik helyet foglalja el. Legtöbb község van az alsó-lendvai (78), legkevesebb a keszthelyi járásban (26.)

Legnagyobb a növekedés a novai, tehát a legszegényebb járásban (19 28 %), a legkisebb a keszthelyiben (4 5 %). Járáruk ebből a szempontból a 6-dik (8 93 %), a perlaki járás a negyedik (10 86 %) helyen áll.

A „Muraköz” tárczája

Az elzúllott.

Irta: Szalay Pál.

Váry Bólának hívták; segédfogalmazó volt a miniszteriumban. Sugariermetű, barna ifju volt, fekete, firtós hajjal, szelidkék szemekkel, álmodozó móla arccal, melyen az életutánságnak egy-két vonása mutatkozott. Azon emberek közé tartozott, kiknek már gyermekkoruktól fogva bőven kijutott az élet küzdelmeiből és a sors csapásaiól. Szegény szülők gyermeke volt, kiknek anyagi támogatására a magas-bra vágyó ifju nem igen számíthatott, s így megizlette már korán az élet szenvedéseit, úgy, hogy mire kikerült az élet küzdelterére, a cselekvés színpadára, szive megfásult, kedélye eltompult.

Embergyűlölővé lett. Szavát ritkán hallották, bizalmatlan volt mindenki irányában. Barátai nem voltak. Mosolyát nem látták soha.

Naponta elvégezte hivatalbeli teendőit, szabad idejében pedig séált, nem nézve se jobbra, se balra, vagy szobájában üldögélt s képes volt órákig eülni egy helyen, gondolatokba merülvé. Nem törődött az emberekkel, a világgal. De ez utóbbian azon része, melyet szépnemnek neveznek, annál inkább törődött vele. Sétálása közben nem egy búvós tekintet, nem egy kacér pillantás szegződött érdekes arcára. A szépek rajongtak érte s megkísérik haláljukat kivetni hősünk szívére. Minden kísérletet és erőlködést megheiusított

azonban boszantá-ig közönyös magyavelete a nők irányában.

Szive kéreggel volt bevonva, melyről Amor nyila visszapattant, s melyről a kérges legtüze- sebb pillantás sem volt képes felolvasztani.

Egyedüli mulatsága volt a színházba járás.

Ez volt az egyedüli tényező, mi vért sebe- sebb keringésbe hozta. Ilyenkor arca némileg telmegegedett, annak rideg vonásai elsimultak s szép szemében az ifjui hév villant fel.

Midőn az előadásnak vége volt, ismét vissza- esett előbbi komor hangulatába, s úgy érezte magát, mint a bormámorból kijózanodott ember; az élet és világ iránti ijeszítően sötét nézete ismét visszatért.

A természettől zseniális észszel volt meg- áldva, csakhogy nála a pesszimizmus elnyomta az erők kifejlődését. Korábbi éveiben, midőn még anyja iránti szerete, mint pásztortűz sötét éj szakán, világított komorságra hajlandó kedélyében, talán más irányt nyert volna kedélyállapota a szerető anya egyengetése mellett.

Csakhogy s halál elragadta a fiu nemtőjét, s egyszersmind eloltotta a szerető világitó szövet- nekét, melynek fénye mellett az élet unt ifju ki- évezhetett volna az élet viharos tengerén a rév- partra, hol számára az igazi élet forrása vlt lakadandó.

Azután hordta az élet keresztjét türelmesen.

Elfásult szívében melegebb életkedvet adó érzelmek nem találtak egvidőig hajlékra.

Nagy fájdalomak, csapások fásultta tehetik a szívet, eivethetik az életkedvet, vagy a volúnk

született életutánsághál szárnazó rideg-ég köz- önyössé tele'i a kedélyt minden nemesebb érze- lem iránt, de a szerelem iránti fogékonyságot le- tem tarthatja semmi az ifju korban; annak magva el van rejtve minden ifju kebelben; csak- hogy az egyiknél hamar fog tüzet, s aztán gyor- san el is hamvad, míg a másik sziv, mely nem egyhamar enged a benyomásnak, olthatatlan lángot fog. S mely aztán vagy a mennyei ödvőt, vagy a pokol kínjait juttatja osztályrésztül, asze- rint, amint az viszontvonalomra talál, vagy sem. S jaj az olyan kebelnek, melyet a reménytelen szerelem fagyos lehellete ér. A ki nem elégitett vagy szomja győtri azt éjjel nappal; emésztő tüzel ég; lassan ölé méregként hat a testre, lelékre, fogyasztja az életalapot, kioltja a szemekből az öröm fellobbanó villámát; s a kinnak minden nemét át kell szenvednie, míg a testben léleken meg- tört megtalálhatja nyugvó helyét ott, a hol a sziv kihül, a fájdalomak megszűnnek, s hol a teremtés koronája, az ember, összevegyül a föld porával...

Váry szíven is keresztül szaladt a szerelem égő tüze, mely azt olthatatlan lángra gyújtá.

Eleinte rideg ellenállással küzdött ellene, de hába volt minden erőlködése, szive fogva volt, s vergődött, mint a hurokra került madár.

Egy búvós szempár villanása föloldá a varázs alól, fölolvasztá a kérges, mely szívet horitá, s a meleg életadó szerelem isteni kéje üdött tanyát kebelében.

Az a búvós szempár a szinpadról lövellte gyújtó szikráit az ifjura.

Szenyeri Idalin ünnepelt énekesnő jut'a'om- játékát „Lakmé-t ad'ak.

A lakosság számaránya szerint a megyének városai s nagyközségei a következők: N-Kanizsa 20430, Zala-Egerszeg 7801, Tapolca 5855, Kesztely 5742, Sümeg 5065, Csáktornya 4035, Koltori 3638. A-Domboru 3330, Goricsán 3213, Csab-Rendek 3171. Légrád 2791, Dráva-Vásárhely 2211, Szepetnek 2127, Alsó-Vidovec 2102, Söjtör 2102, A-Lendva 1879, Letenye, Bottornya 1801, Balaton-Füred 1786, Belicza 1373, Rezi 1346, M-Szerdahely 1242 lakossal.

Lakossága fogyott Csab-Rendeknek, B-Fürednek s Szepetneknek.

Az okszerű méhtenyésztés.

(Folyt. és vége.)

A kaptárba befogott raj második évben éri teljes fejlettségét s okszerű kezeléssel mellett csak ezen időtől kezdve hajt évről-évre remélhető hasznót.

A jól kitelelt raj költőtere tavasszal (április 15.) az előbb leirt módon ismét tágitandó, hogy a méhcsalád azt beépítse. Május elejére már annyira megszaporodik és terjeng a méhcsalád, hogy a méztár fedődeszkái helyébe az u. n. Ilanemann-féle rácsot kell alkalmaznunk, melyen át a méhek számunkra legfinomabb mézet hordanak össze. A méztárt szépen kiépített méhsejttel (nem hereséjt) vagy műléppel addig tágitjuk, míg meg nem telik építménnyel. Hogy a méhek a méztárba hamarabb szokjanak, jó oda egy-két fiasított lépet tenni, vigyázva, hogy az átrakott építménnyel az anyaméhet (királynő) át ne hurcoljuk, mert akkor nem érnék oszlt.

A méztárban lépet nem szabad építtetnünk, mert ez igen sok mézet fogyasztana el; ide csak kész lépek teendők, melyek a gytlemlő méz befogására valók.

Ha látjuk, hogy a keretek már mézzel

Váry mint árva gyermek ott áldogált egy földszinti sarokban, s onnan nézte a hősnő elragadó mozdulatait s hallgatta énekének búháját, s annak minden része előtte eddig ismeretlen érzelmeket támasztott keblében.

Észbódítólag hatott reá a darab hősnőjének játéka, ki mint rajongó indus leány szerelmi viszonyt folytat egy angol tisztel Geraldal. Beleképzeli magát a tiszt szerepébe s örületes vágy támad keblében igazában eljátszani e darabot azzal az indus leánnyal öltözött primadonnával India homályos szerdejében.

Képzelve lépten-nyomon követi a darab meséjét.

Az a diva pedig, mintha csak sejténé, mily nehezen meghódítható szívben gyujtott szerelmi lángot, annál nagyobb búhájjal s egy valódi indus leány rajongásával éneklé a pária-leány legendáját:

Hová sietsz leánka,
Pária leánya mondd?
Holdvilág a mimozán
Hilvány sugárt ha bont.
Gyorsan jársz a haraszton,
S bár egy lélek se száns,
Te nem busulsz fölötte,
Kis pária-leány!
A rózsák közt haladva
Szívét ábrándnak adva
Dalolva bolygja át
A csendes éjszakát.

Mint lombos erdőben a csalogánydal, hangzott Idalin éneke a szinpadról bájolón, trillázva. Váry idegein kéjes borzongás ömlött el, s menyeyi varázs tartá fogva egész lényét e szirényi hangok hallatára. Szeretett volna az egész közönség előtt odaomlani a bájos színész nő lábai elé, s keblere ölelni azt a darab menyországot.

Felizgult kedélyiyei hagyta oda Thália templomát, s a mi eddig nem igen történt vele, órákig sétált a néptelen utcákon s egyönyörködött a hold- és csillagsugaras égbolton.

(Folyt. köv.)

megvannak töltve, sőt befedni kezdik azokat, lúdtoll segítségével a méheket belőlük kiszedik, a kaptárba visszacsöpörjük s a mézet mézpergetővel kipergetjük. A kipergetett keretek eső-, patak- vagy állott kút-vízzel befecskendezve, serényebb munkásságra ösztönzik őket. Hordáskor jó a mézpergetést ismételni. Forró nyári hónapokban (juliust, augusztust) ne pergeszünk, mert a méhek szütséget szenvednének.

Ügyes méhészt egyetlen kaptárból egy év folytán minden lehető mellékkörülményt felhasználva 20—30 kiló mézet nyerhet, a mellett családjának télire is elegendőt hagyhat.

A méhészt okszerű méhészt t gyakorlaltában annyira kiképezheti magát, hogy a kaptárban levő méhcsaládainak nevelésében és mézgyerés czéljából való felhasználásában csodákat művelhet.

Az okszerű méhészkedés eredményét, a mézgyerést sok mellékkörülmény is belovásolja, a melyekről a gyakorló méhészt lassanként tudomást szerezhet s melyeket saját czéljaira lehetőleg fel is használhat.

Vannak méhészek, akik saját vallomásaik szerint anyagi jóllétüket a méheknek köszönhetik.

A kezdőnek néhány forintért egy kaptárt kell megrendelnie, melynek mintájára azután bármely asztalos készíthet akárhányat. Erre vonatkozó árjegyzéket (Kühne Ferencz, első magyar kereskedelmi méhtelepe. Budapest, I ker., Attila-utca 151.) megkeresésre bárki kaphat. A mézpergető s egyéb méhészeti eszközöket is itt rendelhetni meg. A mézpergető nélkül nem lehet okszerűen méhészkedni.

Az okszerű méhészkedést, mint nemes foglalkozást kicsiben is lehet tizni, habár ilyenkor nem a haszon a főczél. A ki különben teheti és haszonra akar dolgozni, addig ne nyugodjék, míg legalább 20 kaptárra szert nem tesz. Még tovább fejleszve szakértelmes kezeléssel mellett már tökélet képező bevételt biztosíthat Természetes, hogy akkor ezen foglalkozás már rendszeres munkává váljék.

Ujabbán a kórméhesek felállítását ajánlják, kisebb térre sok kaptár fér el így. Az erősebb méhcsaládokat északra helyeztük el, mert ezek a szigorubb telet is kiállják. Az ilyen méhcsaládok árnyékban lévőben, nyári forró napokon sem szüntetik be a munkát, hanem serényen gyűjtének.

Sokan vannak, a kik a méhésztel foglalkoznának, de félnek a méhek szurasaitól. Igaz, hogy a kezdő méhészt kissé visszaretten az elég fájdalmat okozó méh szurasoktól. Az okszerű méhészkedés pedig megkivánja, hogy a méhekhez alaposan hozzászokjunk, illetve elsajátítsuk a velök való bánásmód titkait. A méhszurást ne a méheknek, hanem saját ügyetlenségének tulajdonítsa a kezdő. A méhek csak akkor szurnak, ha felbőszítjük őket. Ne haborgassuk, ne bosszantsuk őket, hanem mindent csendesen nyugodtan végezzünk, úgy, hogy a méhek észre se vegyék, mi történik velök. Hirtelen mozgásra, útésre, zökkenésre biztosan szurást kapunk, ezt tehát lehetőleg kerüljük. Nagyon kevés akaraterő van azon, a ki ezen első próbát ki nem állja. Az okszerű méhésztet gyakorlatában rövid időre oly ügyességre tehetünk szert, hogy csak kiételes esetekben szurnak meg a méhek.

Valódi méhészt alig várja a perczet, midőn a méhek kezeléséhez foghat. Gya-

korlat által bárki meggyőződhetik hogy a méhszurás egyáltalában nem lehet akadály a az okszerű méhészkedés megkezdésének. A méhszurás ellen különben vannak védőeszközök is, melyeket azonban igazi méhészt csak legtrikább esetekben fog használni és pedig — saját érdekében.

A méznek táp- és gyógyereje megbecsülhetetlen. Az emésztést előezsíti és a testi szervezetre melegítő hatással van. A méznek egyetlen hástártásból sem volna szabad hiányoznia. A méz semmiféle más készítmény vagy gyártmány által nem pótolható. A méz és viasz külön eladva, jobban értékesíthetők.

Az okszerű méhtenyésztés felkarolása tulajdonképen az értelmes mezőgazdák feladata. Nekik ez fokozott hasznukra váljék. Az ő kezűktől e tekintetben legtöbb eredményt lehetne várni. De kevés a remény, hogy e nemes foglalkozás a mezőgazdák között csakugy magától egyhamar elterjedjen. Ezt közvetve kell valami módon elősegítenünk. Ennek terjesztésére legilletékesebb k a néptanítók. Magasztos né tanítói állásuk lelkiismeretes betöltéséből e nemes és valóban nevelőleg ható foglalkozást ki nem zárhatják. Iskolai méhesek felállítására már magában véve képes a mezőgazdák figyelmét felbrazsítani. Így a néptanítók az okszerű méhésztet könnyen sajátítják el s azt az értelmesebb mezőgazdák között terjeszthetik is.

Az okszerű méhtenyésztés, mint mellékfoglalkozás a néptanítói állással nagyon szépen megfér. De meg a néptanítók saját érdeke több okból kívánja, hogy ezen foglalkozást megkedveljék s gyakorolják.

Az amugy is terhes néptanítói pályán az az egyedüli foglalkozás mód, mely — a haszontól eltekintve — t. kaptársainak valóban testi-lelki szórakozást, üdülést nyújthat.

Szerény állásuknál fogva e téren sem lehetnek első, de szakértelmöknél fogva mintául szolgálhatnak.

Ha valahol, úgy az okszerű méhészkedésnél érvényesül azon alapigazság, hogy nem az anyagi, hanem az erkölcsi, a szellemi erő az, mely az embert bámulatba ejtő dolgokra képesítheti.

Vreszk György.

Zala-ujvári tanító.

KÜLÖNFÉLÉK.

— **A. M. Ö. T. Sz.** igazgatótanácsa ma déli 11 és fél óraker ülést tart.

— **Méhészeti szakelőadás.** Dömötör László vándortanítónak lapunk múlt számában hirdett szakelőadására ismételve fölhívjuk az érdeklődők figyelmét. A hogy emlitettük, Dömötör ur Csáktornyan 20. és 21. én a tanítóképzőben, 22-én Mura-Szerdahelyen, mindentűt reggeli 9 óraker tartja meg előadásait.

— **Pótvásár.** A múlt hó 21-éről a rossz időjárás miatt elmaradt u. n. virágvasárnapivásár, a ministerium engedélyével, mint a hogy már annak idején jelentettük, elhalasztatott; a pótvásárt holnap tartják meg.

— **Tornacsárny.** Egyik deczemberi hírtünk szerint a helybeli iskolaszék a polgári és elemi iskolai tanulók érdekében folyamodást intézett a vallás- és közokt. u. n. kir. ministeriumhoz, hogy az állami tanítóképezde tornacsarnokában a nevezett iskolák

tanulóinak a tornázást engedje meg. A hogy várható volt, a kérés nem maradt eredmény nélkül, mert a miniszter ur teljesítette azt, csak a többi között azt kötötte ki, hogy a város a csarnokot az alatt, míg ez iskolák tanulói ott tornáznak, maga fűttesse.

— **Uj állatorvos.** Járásunk főszolgabírájának fia, Vrancsis Jenő, a bpesti m. kir. állatorvosi akademiától f. hó 17 én oklevelet nyervén, mint ilyen városunkban telepedik le, a hoi működését azonnal meg is kezdi.

— **A helybéli jótékonycélú negylet** f hó 16-án tartotta meg választmányi ülést, mely alkalommal Kollárics Mihályné urnőnek, mint 4 éven át volt egyl. jegyzőnek odaadó működéséért, az ügy iránt való meleg rokonszenve- és a teendő pontos teljesítéseért jkőnyvileg köszönet szavaztatott. A választmányi tagok sorából lemondás folytán kilépett özv. Ziegler Lajosné urnő. Végül elhatározottat, hogy 4 szegény aggnő rendes havi segélyben fog részesülni.

— **A nedves tavasznak** következményeit minden tekintetben érezzük. A tartós hideg, a folytonos szél s az ugszólván szünet nélküli eső, a kikeletet ébredésében szertföltt hátráltatja. Április közepén is tul vagyunk, de azért a természetben semmi nyoma a tavasz kezdetének. A fák rügyezéséről szó sincs; a kertek sem munkálhatók meg; a mezei munka is stagnál a télből, ugy látszik, az idén ki nem fogyunk; de fánk, az elfogyott Akkora fahányra Muraközben nem emlékeznek, a minőbe a lefolyt télen estünk s a mekkorában még folyton vagyunk. Száraz fát, keresve sem találunk s valóságos szerencsének tarthatjuk, ha nyerszet kaphatunk. Szóval a mult ban nincs öröm, a jelenben nincs vigasz; s hogy remélhetünk-e valamit a jövőtől, ezt illetőleg pedig korai volna magunkat valami különös illusiókban ringatnunk.

— **A D. K. E. nagy kanizsai fiókegyletének** elnöke Babócsay György, jegyző Lengyel Lajos lett; bizttsága 70 tagból alakult meg.

— **Kritikus** napra van kilátásunk folyó hó 24-én.

— **Mutanrendőri** bejárás. A tapolczásümegei vasút bejárása ápril 28-án történik meg.

— **Tánciskola.** Zaun M. táncitanító a »Hattyu«-hoz címzett szálloda nagyertermében táncanfolyamot nyit. A különféle táncnemeken kívül az illetnban is alapos oktatást ígér Zaun táncitanító. A tanulók felvétele naponta d. u. 2 4 óráig és este a tánciskolánál történik.

— **Dicséretes mozgalom.** Városunk több polgára élén a városbíróval, örvendetes dolog kivételéhez fogott. A város egy alkalmas pontján sétateret szándékoznak teremteni. E célra több apró viskó és házhely vásároltatnék meg. A dicséretre méltó terv még csak élénk megbeszélés tárgyát képezi, de biztos a reményünk, hogy rövid idő múlva jelenthadjuk a parkirozás megkezdését.

— **Fegyvergyakorlatok** A cs. és kir. közős hadsereg részéről a tavaszi fegyvergyakorlatok Nagy Kanizsán f. é. ápril 23-án és május 4-én kezdődnek, melyek mindenkor 13 napig tartanak. — A honvédségi póttartalékosok kiképzése már folyik Nagy-Kanizsán.

— Csáktornya mezőváros számádszainak az 1890. évről szóló összees kimutatását vetjük. A kimutatásban 64841-06 frt kiadással szemben 64453 15 frt bevétellel találkozunk. Pénztári maradványul az év végén 38791 frt konstallatott. A bevételi rovatban többek között hérteltek fejében 9785:36 frt szerepel: községi pótlék utján 1306 frt 09 kr. községi munkavált-ságból 749 32, legelőpótlékból 686 20 frt tolyt be.

A piaci helypénzszedés 4952 frttal növelte a város bevételeit. Állami fogyasztási váltásg fejében bevett a város 10005 24 frtot, italméresi jogbárlete után 12700 frtot, mely tételek azonban hasonló összeeggel a kiadási rovatban is szerepelnek. A város adminisztrációja (személyi kiadások) 7831:82 frtba kerül, az iskolákra 6933:70 frtot fordított. Jótékonyági czélokra (szegényház, munkaképtelenek stb.) 1241:82 forintot áldozott. — A város vagyona 396885 frt 20 kr. rug. Bictokában van a városnak 4 állami kötvény 251500 frt értékben s ezeknek évi kamaja 11002 43 frt. Ingatlanokban s ingóságokban 133670 frtot érő vagyona van. A vagyont 81992:70 frtnyi tartozás terheli; és pedig kölcsönökben 52673:03 frt, a képezde felépítésekor elváltait kötelezettség folytán 25000 frt. A város tiszta vagyona 314892 50 frt értéket képvisel. — A gondosan öszeállított kimutatást Deák József városi pénztáros és Pruszt Alajos városbíró készítették s mint biztsgok Czékulic Kálmán, Gráner Miksa, Hirschmann Leo s Ziegler Kálmán hitelesítették.

— **Árviz veszély** fenyegetett a mult hét elején. A vasárnap délelőtti derült időt felváltó ismételt dörgés s jégeső után meg eredt s három napig tartott szakadó eső megduzzasztotta a városunkon keresztül folyó patakok, hogy az medréből csakhamar ki is lépett s a partjai mentében futó utcákat végig elárasztotta. A veszély azonban, noha imminensebb volt, mint a hóolvadás idejé ben nagyobb dimenziókat szerencsánkre nem öltött, csak az utakon és partokban látni még nyomát a vizárnak, merre hullámaint hőmpölygeti.

— **Előmunkálati engedélyek.** A kereskedelemügyi m. kir. minster a Varasdtól Kapronczáig kiépítendő helyiérdekt vasutvonatra Pejacovich Gábor grófnak és Baréll Ferencz lovagnak az előmunkálati engedélyt megadta. — Ilaszonképen előmunkálati engedélyt kaptak Mündel Pál ügyvéd és Hirsch Adolt földbírtokos a keszthely-balaton-szent-györgyi h. é vasut Keszthely állomásától Tapolczáig, vagy Lősenchez-Tomajig a sümeg-tapolczi h. é. vonathoz csatlakozó vasutvonatokra.

— **Pályázat** a magyar királyhymnusra. Az orsz. magyar daláregyesület igazgató választmánya a jövő 1892. évi aug. havában Budapesten tartandó dal- és negyedszázados jubileumi ünnepegy alkalmával bemutatandó »Magyar királyhymnus« zenéjére nyilvános pályázatot hirdet. — A pályázat feltételei a következők: Magzónesítésre Jókai Mórnak szövegkölteménye szolgál, melyet az egyesület igazgatóválasztmányának főkérésére írt. — A dallam zenéjének a költeményszöveg magyar verslábaihoz mérten magyar ritmusának magyar szelleműnek s formailag strofikusnak kell lennie. — A pályaművek, tekintve a küönböző előadási alkalmakat, következők kidolgozásban küöndenek be: a) magzónékhangokra zongora, orgona, vagy harmonium kísérettel, különös tekintettel arra, hogy a dallam mindenféle hangfaj által könnyen énekelhető legyen; — b) férfi négyesre kíséret nélkül, vezérkönyv alakban; — c) vegyes karra, kíséret nélkül, vezérkönyv alakban. — A pályaművek idegen közél írva, s a szerző nevét rejtő jelölg levéllel bezárólag június 15-ig küldendő be Erney József egyesületi titkárhoz (Kerepesi-ut 21. sz.) Később érkező pályaműveket figyelembe nem vesznek. A pályadíj 150 darab 10 frankos magyar arany. A pályanyertes mű tulajdon, és kiadási joga teljesen az egyesületé lesz. A bíráló bizottság által kiválasztott három legjobb művet sokszorosítva meg fogják küldeni betanulás végett az összes tag-egyesületeknek, az 1892. évi orsz. dal és jubiliaris ünnepegy alkalmává, fogja azután a díjat odaítélni s kiadni.

— **Tanító és tanítónők** figyelmébe A pöstyéni fürdő igazgatósága ajánlatot tett a v. és közökt. miniszternek, mely szerint hajlandó 5 tanító részére lakást és a fürdő élvezetét díjmentesen rendelkezésre bocsátani; az ajánlási s felterjesztési jog a tanfelügyelőségeket illeti. — A zala hévizi és baranya-harkányi fürdőik igazgatóságai által följáértott szabad helyekre és az egyesület tulajdonát képező sárosmegyei cemei fürdőházban levő helyekre pályázó tanítónők, kisedővönők és nevelőnők, ha egyuttal egyleti tagok is, kérvényeiket orvosi bizonyítvánnyal a Mária Dorothea egyesület

elnökségéhez (Andrássy ut 65.) május hó végéig nyújthatják be. Az utazásról és ottani ellátásukról a pályázók maguk tartoznak gondoskodni.

— **Ujabb** csodaszer. Mióta Koch az ö bacillusirtó fecskendezéseivel a világ elé lépett, nincs talán nap, hogy ujabb meg uabb csodaszert ne fedeznének fel. Persze csak papíron, mert a gyakorlat eddig majdnem valamennyiről azt konstallalta, hogy nem egyebek a szenvedő emberiség zsarolására kieszelt kuruzslásnál. Ujabban a rák gyógyítását »fedezte fel« egy Adamkiewicz nevű krakkói orvos, ki állítása szerint egy föltlenül biztos szert talált föl a rákbetegség ellen; ö maga már három izben tett e szerrel kísérletet, mely mind a három esetben gyökeresen gyógyította a beteget. A szer következtében a rákdagynathól sajátszerű anyag vált ki, mely a betegség terjedését megakasztotta és végül magát a betegséget megszüntette.

— **Egyszerű** szer a fogfájás ellen. Egy szaklap a forró vizet ajánlja a fogfájás ellen, mint olyan szert, mely azt biztosan megszünteti. A kinek fogfájása van, így szól a tanács, mártson egy kis, néhányszor összehajtott vászondarabot igen forró vízbe és dörzsölje meg vele gyengén a fájós fogat a foghúst s tartsa egy ideig ra ta. Az eljárást többször kell ismételn, mire a fájás megszűnik. Minél forróbban bírja ki valaki a borogatást, annál hamarabb szűnik meg fájdalma.

— **A bölcső titka** czimmel épen most jelent meg a »Képes Családi Lapok kiadásában veterán regényíróknak Lauka Gusztávnak egy igen érdekes regénye. A díszes borítékkal ellátott s csirosan kiállított kötet ára 1 frt. Megrendelhető a »Képes Családi Lapok« kiadóhivatalában (Budapest, Nagykorona utca 20.) és kapható minden könyvkereskedésben. A »Képes Családi Lapok« előfizetői 4 ilyen regényt kapnak ingyen évente és így a magas irodalmi színvonal álló s előkelő munkatársakkal bíró lap, ö forint levén előfizetési ára, oly csekély összegbe kerül, hogy mindenki megrendelheti, miért is ajánljuk t. olvasóink pártfogásába.

— **A rétek gondozása.** A mint a rétről a hó elolvadt a réti boronával az egész területet alaposan át kell dolgoznunk. A boronálásnak ilyenkor többféle előnye van. Általa a talajt a gyökerek körül mintegy megkapaljuk; a levegő és nedvesség hozzáfűk lehetőségét elősegítjük, az összel elhűlt magvaknak jó helyet biztosítunk, a gyökereket sarjadásra bírjuk, a talajban levő növényi tápláló anyagokat felárjuk és oly alakba viszük át, a miyben azok a növény által felhasználhatók. A réti boronálása már magában véve is emeli a szénatermést, teljes sikere azonban csak akkor lesz, ha azt a réti trágyaával köttjük ösze. Így pl. boronálás után a hígított trágyát elosztásához, boronálás előtt pedig a hóra felrakott kompaszt rakások egyenletes szétterítéséhez hozzá foghatunk. Agvagos, hideg talaju réteken kitűnő szolgálatokat tesz a mésztrágya, mig ellenben az alacsony fekvésű, nedves természetű, turfás, tözeges és telvénydű réteken (ártereken) az összel elhintet Thomas-salak és a kálisok igérnek biztos sikert. Az említett műtrágyákat legcélszerűbb ugyan elhinteni sarjuaratas után, de azért kora tavaszal és kedvező kilátások mellett alkalmazhatjuk azokat, a meny nyihen egy részük még az alkalmazás évében jut érvényre, a fenmaradó rész pedig a következő esztendőben tomja s természet emelni. A Thomas-salakból 2—3 mm., a kainitból 3—4 mm. szűkeséges 1 kat. holdra.

— **Hegedű hurok** kitűnő minőségben, ugyszintén hegedürészek **Fischer Falop** könyvkereskedésében kaphatók.

FELELŐS SZERKESZTŐ
MARGITAI JOZSEF.
Főmunkatárs ZRINYI KÁROLY.

S urednikom meći je svaki dan govoriti med 11 i 12 vurom. — Sve pošiljke tišene se zadržaju neovisno, naj se pošiljaju na ime Margitai Jozefa urednika vu Čakovecu.

Izdateljstvo:

Knjžara Fischel Filipova kam se predpiata i obznane pošiljaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći družtveni znanstveni i povučljivi list za puk.

Izlazi svaki tjedni jedanokrat i to: vu svaku nedelju.

Službeni glasnik: „Medjimurskoga podpomagaćućega činovničkoga družtva“ „Čakovečke sparkasse“, „Medjimurske sparkasse“, i t. d.

MEDJIMURJE

Predplatna čena je:

Na celo leto . . . 4 frt
Na pol leta . . . 2 frt
Na četvert leta . . . 1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obznane se polag pogodbe i šal računaju.

Sunčani sustav.

Ivan: Tuliko već znate, da svi on glavni i pokrajni drabant, koji se oko jednoga te istoga sunca obračaju, skupa sa sunčém sačinjavaju jeden sunčani sustav ili sastav. V našem sunčanom sustavu su samo glavni i pokrajni drabant. K sunca najbliže stojeći zove se Merkur, za njim dojde Venus, po tom naša zemlja s mesecom, za ovom Mars, Jupiter s četirimi meseci. Saturnus sa četirimi okružnicami i s osmimi meseci, Uranus sa šestimi meseci, napokon Neptun s dvimi meseci. Med Marsom i Jupiterom su samo drobne bludnice, kojih su već prek 100 otkrili ljudi. Merkur, Venus, Mars i bludnice menj e su od naše zemlje, drugi pak su vekši, a bormeš niti naša zemlja nije mala. Premer zemlje dug je 12.740 kilometerov a dužina polutnika je po prilici 40.000 kilometerov.

Neračunajuć bludnice, koje su puno menšje od tak zvanih malih bludnicah, najmenjši je Merkur, a najvešća bludnica Jupiter, koj je skoro 1500-krat vekši od naše zemlje. Pri svem tom je ipak zemlja sama 800-krat vekša od svojih bludnicah malih i velikih, kak takaj i pokrajnih. Kak vučenijski predpostavljaju, baš s gromna veličina sunca prouzrokuje to, da su bludnice prisiljene oko njega vrteti se, ar čim je koje telo vekše, tim više ima privlačive sile.

Peter: Ako je to tak, onda bi već sve bludnice morale vu sunce popadati!

Ivan: Dobro si opazil, nu to opet jedna druga sila nedopušća ovo pak je tak zvana središtna sila (centralna sila). Kakove je naravi ona od središtna bežuća sila, to budeš zeznal, ako čvrste zaobrneš ovu žnuru, na koju je jedna kruglja učvrstjena. Kaj ne, s čim ju bolje vrtiš, s tim bolje pobeći hoće, i da ju spustiš, daleko bi odletela. Takov odnošaj je med suncem i zemljom. Zemlja žuri se strahovitom silom od sunca, na temelju središtna sile; ali prevelik privlačivost sunca nepušća ju dalje, i ovak je prisiljena vrteti se oko sunca. Taj naravski zakon stoji i za druge bludnice a isto tak i za mesece prama njihovim glavnim bludnicam.

Rekel sam, da se zemlja jako naglo vrti oko sunca. Ova hitrina izneša svakoga drugoga časa (minute) više od 3 miriametera, pak ipak treba zemlja 365 danov, 5 vuarah i 48 minutah, dok oko sunca jedenkrat obide svoj put, koj je dug 99 milijunov miriameterov; daljina mu je pak od sunca 15 milijunov miriameterov. Onih skoro šest vuore svako leto, čini za četiri leta skoro jeden čeli dan; otdud dohadja, da svako četvrto ljeto, (koje se s četirimi podeliti more prez ostataka) sastoji iz 366 danov, koje se onda zove prestupno ljeto. Ovaj doknadni dan pridodaje se k mesecu februaru i to pred dan Matijaša; zato se nshadja vu

vu svakom četvrtom ljetu tak zvani Matijašov skok.

Druge bludnice takaj jako naglo idu svojim putem a isto tak oko svojih osih. Merkur i Venus okružje sunce vu krašjem vremenu, nego zemlja, druge pak bludnice vu dugšem vremenu, a to tim više, čim su dalje od zemlje, jer jim je dužina puta vekša.

Merkur, Venus, Mars i Jupiter vide se i prostim okom na nebeskom svodu, osobito Venus, koj za mesecom najbliže stoji zemlji. Venus je ona zvezda, koju zovemo večernjom zornom zvezdom kada se vidi potlam zahoda sunca. Potlam izhoda sunca ju pak zovemo juternja zornica (zvezda).

Domaće vračtvo.

Napisal:

Glad Ferencz.

Minulo je pol noći. Noćna lampica (vampolica) širi svoju temnu svetlost po hiži, da je za sila i pohižtvo moći videti. Tovaruš Marko i negva tovarušica Liza spiju v tek. Ne daleko od postelje gospe Lize je deteća posteljica s gatrani, gdje mali Francek počiva. Ve se neka gible. To je gospon Marko. Nekakva telovna nevolja terši ga i pokažuje se na licu. On je još pospani pak sam niti ne misli, kaj se s njim dogadja. Ali ipak od boli za javče, skrći si košena tijam do nosa, i počme slivkati. Počme si r bati (hadrtati) telo, potegne se, skrći se, kak da bi vsakojačkim mukam hotel vujti; ali zabadavo kani se bolečinam vugnuti, one se ipak povračaju. Znoj od straha pokazal mu se na licu i na čelu, vu hiži se nikaj negiblje. Vura dēla svoj nečemurni tik, tak, — a gospa Liza po'eg njega mirno spi. Ona tak vu redu od sebe puše, kak da bi jednu finu havanu cigaru pu ila.

„Jezus, Jezus,“ zajavkal je mukutpečići tovaruš. — „To je nemoguće već zdržati, — ti stara, stani se, meni je nedobro.“

Žena se nije niti genula. — „Ti Lizika, čuješ, ja već to veliku bol nemrem zdržati.“

Žena Lizika obrnula se je na drugu stran, potegnula si je poplona još bolje do glave i dalje mirno diše.

„No, ima ta žena jednoga sna,“ javkal je gospon Marko, — pokvaril bi se i vumrl čovēk poleg nje, ona nikaj neopazi: O ti moj Bog, O ti moj Bog, O ti moj Bog! zdihava si opet vu mukah i vsakojački se obrača, samo da bi ona spoznala njegovu veliku pogibelj.

Vezda je stepel svoju tovarušicu za pleća. „Ti Lizika, mene jako boli.“

„Tak, tak, a je, a je — to je, hm, hm, a tak! je zamrmljala i stim je dalje spala mirno.“

„O ti prez vsakoga čutenja žena,“ zaviknul je muž srdit, da se ti nikaj nebriniš. — „Ti hrčeš, a tvoj muž skorom vmira. O jaj, o jaj, o jaj, o jaj! Ve se je skrćil, ve se je zvijal skupa kak jeden črv, komu je već ne volja živeti. — „Kaj nečuješ, pomoći bi mi morala; ja već nemrem zdržati.“

„Tak, tak, bude ti već bolje. Samo se pokrij dobro,“ govorila je na pol odprtimi vustmi.

Muž je probal još jenkrat trpljivo podnati muke i boli na tihom. — Ali zabadavo. On je opet slivkal i javkal, kaj se je od toga slivkanja i javkanja i mali Francek zbudil i strašno je počel kričati. — „Pošlji po doktora, hitro, dok ne bude prekesno,“ zakričal je opet muž, da kak bi vre sudnji dan bil.

Vezda se je podigla žena i harila si je oči; ali oči se nisu hotele nikak odprēti. — „Ah, to je itak čudno,“ rekla je žena na pol snena i zaprtimi očmi, — ali sam ve čudno senju imela. Meni se je senjalo, kak da bi bila vu mojoj hiži, ali ipak je to ne bila moja hiža.

„Kaj me briga za tvoju senju, ti prez srca stvorenje,“ javkal je tovaruš, — „ja sam od velike boli zvun sebe, a ti mi svoju senju pripovēdaš.“

„Budi dober Francek, budi dober,“ — oglasila jese gospa Liza svojemu malomu: „Ja vum vre došla, — samo ljepo hajći, hajći.“ — Vezda se stopram obrnula k svojemu mužu, na pol prebudjena. „Kaj ti je, kaj tak sliv eš?“

„Hiro, dopelaj mi doktora. Kolika me zakolje. Kak sam čul, tena more i 12 vur muke zdržati, a muž komaj 6 vur takvoga betega.“

„A paperlapa; itak vi mužkarci znate komaj jenkrat kaj su boli. Kaj bi pak vi rekli, da bi morali naše ženske boli podnašati? — Dober budi Francek, dobiš piškotu.“

Muž je podigel oči gori na tram, kak da bi jednu namalanu zvezdu vu sredini trama videl i nju za svedočanstvo svoje muke zvati hotel. Onda je opet na dalje stiha javkal.

„Kajti si ti nedaš nigdar nikaj do povedati,“ zamrmljala je žena i oblekla si je stomfe. — „Ti znaš, da takvoga kaj nesmeš jesti — na večer pak za nikaj ne. — Gđa pak ti kak od poharnih (friganih) telečih nogicah čuješ, onda se nemre zdržati kaj nebi jel. — Ja mislim, da bi vu paradizumu na drēvi tele'e nogice pečene visele, ti bi bil Evi pregrehu prišparal.“

Samo se noruj, imaš prav, — slivkal je muž s glasom, kak da bi već vmiral, — ako buš tak dalje delala, onda mi je ne treba doktora; onda mo eš taki redivnika dopeljati.“

„Boze, kak je stem čovēkom težko,“ mrmljala je žena i žurila se je oblēći. —

»Čakaj malo, čakaj, — ja ti bum taki teha skuhala na mašini; ako ti po tehu nebude dobro, onda naj bu, onda pošljem po doktora.«

»Gospa Liza otišla je k svojemu ormaru i premetavala je dugo vremena vu njem

»Kam sam pak teha dela,« mergotala je i hitala sim pak tam vse kaj joj je do ruk dešlo. »Ah tu je več.« A gdo je toga teha vun del, im je prvlje bil vu skarneclinu? No, tak, tak, samo budi vezda strpljven; ov teh je od samih hasnovitih travah, i meni je vsigdar hasnel.

»Oh, niti mojemu največkšemu neprijatelju ne željim takve boli.« — rekel je javkajuč Marko.

»Drugiput naj jesti nikakve teleče nogice, pak n'j piti mlado pivo,« rekla je gospa Liza i još snena vlejala je špiritusa vu šalicu mašine Pri vužiganju špiritusa bukuul je veliki plamen; ar je vu svojoj pospanosti špiritusa i poleg vlejala. Ona je ve bežala vu kulnju po vodu, Franček se zbudil i počel kričati, kaj je iz vsega grla samo mogel. Nesrečnomu Marki nije drugo preostalo, kak ol sv je smrtne postelje se stati i ognja svojim pantofl nom vgasiti. — Komaj jenkrat je bil teh gotov. Gospa Liza je vlejala vu šalicu i dala Marki piti.

»Pfu! pfuj,« pljunul je vun Marko, — ov teh ima strašno odurnoga smaha.

»Im je prav. samo spij vun, toje je ono kaj hasni.« Pijuč zahlikaval se je — tak je bil teh hudi i ogaven, — i komaj ga je spil.

Gospa Liza več je opet bila pol po p'onom i spala je več vu onoj istoj mi nui dalje.

Ov čudnoviti napitek je ipak pomogel. Javkanje i slivkanje je postajalo slabše, — dokončalo se je s jakim hrkanjem.

Drugi dan vu jutro sedeli su skupaj tovaruši Liza i Marko pri ka i Gospa ga je gledala očivo tno i zabrinuta i pitala ga je ve ovo, ve ono, pak jeli je cisto zdrav.

»Zevsema sam zdrav.« Taki, kak sam teha spil, postalo mi je bolje. Čuješ žena, prez toga teha nesmeš biti.

»No, hvala Bogu, da ti nije naškodil,« odgovorila je žena, — ja sam več bila vu strahu — Ja sam bila vnoči tak pospana, da sam vu mojoj nagl sti mesto teha mojega vnca kojega sam kaku za ručnica na g'avi imela — tebi skuhala

Z A B A V A.

SIROTA DEVOJKA.

IX.

Vu tom toga dogodila se je vu štacunu mala svadja. Knjigovodja nije bil vu štacunu, samo pomočnik (štacunarski detič). Videč, da Trezika pobira i vun jemlje pisma, ovo joj je prešeptnul: Trezika! sporazmimo se skupa, pak si mi dva združimo jednu obligatoriju, za koje vreme budemo se onda mi dve vu penezi d lili.

Za pet ran božji kaj ste zmislili, — odgovorila je Trezika čisto ozbiljno, kak vam samo more kaj takvoga vu pamet doiti?

Im gledi draga Trezika, Rahel nezna kuliko je tu obligatorijah i kuliko su vrđne.

Zna ili nezna, to je vse jedno; ovo vse njoj pripada, ovo je vse njezino.

Ej, im naj biti tak prez pameti, im i tebi bude dobro do lo jedno par jezero forinti.

Naj me poznaju, — rekla je Trezika ardito, rajši bi kruha prosila od hiže do hiže, nego da bi kaj takvoga včnila.

Pomočnik samo da nije* jedno obligatoriju iz Trezinih ruk potegnul, gda je vu onom hipu došel knjigovodja, i tak se je Trezika oslobodila.

X.

Prav, gda je Trezika došla k Raheli, prebudil se je iz zamišljenosti Perczey, i još jendekrat je opetual: »Prez kraja prestor!« i odpravil se je. Medtemtoga zaprosila ga Rahel, da bi i ova pisma pregledal.

Perczey si je opet sel, i pregledaval je obligatorije, i med ovimi je takaj našel vrđnost od 12 jezer forinti. Predavši Raheli očitovanje i od ovih obligatorijah, vzel je i ova pisma k sebi.

Ogledavajuč se po hiži zapital je: »Čemu su ovde željezne ladice?»

Zbog vekše sigurnosti, — bilo je odgovor.

Vu tom toga pregledavala je Trezika molitvenu knjižicu, i gda se je Perczey iz hiže odpravljal, opal je iz knjižice jenden kipec, kojega je Trezika hitro zdigla, kušnula i vu knjigu dela. Kipec je predstavljal presveti oltarski šakrament.

Perczey je spazil tak dogodjaj, i misleči, da je to kakvo spomenek ljubavi, — zapital je Treziku: »Jeli bi ja slobodno vidil ov srečni spomenek, kojega si ti vezda tak jako poštuvala?»

Oh je, — rekla je Trezika, i pokazala je kipec.

Perczey je prijel kipec, i ozbiljno gledajuč zapital: Pak kaj je to? im ga tu ne čovečanske spodobe.

Ovo rekla je Trezika, predstavlja nam presveti oltarski šakrament.

Pak kaj si ti misliš pod presvetim oltarskim šakramentom?

Mislim da tam skrovnim načinom prebiva božji sin Jezus, koj je negda čovečansko telo na se vzel i došel na svēt, da za naše grēhe zadovoljštinu da Bogu.

Ali to je nemoguče, da bi on tam nanočen bil, — rekel je Perczey.

Gospone! Naj mi oprostiju, Bogu nije n'kaj nemogu e, ar je on vsemoguči

I tak kak je bilo božjemu Sinu moguče na zemiji vu čovečanskom telu biti, tak je isto i moguče vu spodobi kruha biti, ar kak je bil vu tēu dēvice, tak isto more biti kakii telo na oltaru, samo se forma mēnja.

Perczey je opet pregledaval kipec, i dugo si je nekaj premišljaval, a zatim zahvalnostjum predal Treziki i otišel je.

Gda je otišel, kušnula je Rahel Treziku na čeli pohvalila je nju, da zna tak ljepo od včre govoriti.

XI.

Drugi dan vu pondeljek započele su opet svoje započeto delo. Trezika je premišljavala; kaj je čineča, jeli bi odkrila pomočnikovu folišnost, ali bi pak zamučal? Ako odkrije, moguče da pomočnika on hip iz službe pretira, i prez kruha siromak ostane; ako pak zamučii, onda sama sebe za adi nevernosti bude tužila. Nego ipak nije hotela sama svoje dušno spoznanje teršiti, i pripovedala je Raheli taj dogodjaj i jako ju je prosila, da nebi

službe i kruha rē ila pomočnika, samo naj ga jako žešpota.

Zahvaljujem ti draga Trezika na tvojoj včrnosti i istinitosti, — rekla je Rahel, ja pomočnika nebudem kruha men tuvala, neg ga budem zazarila, i mojega strica budem pazljivo včnila, da ga bude pred očima imal.

V tork, februara 14-ga došel je Veizer s drugim dvemi, prešarčili su hižu i štacuna zevsum robom. Prešarčali su na 20 jezer forinti, koju polovicu je taki ponudil za sp'atiti, a drugu polovicu kak je Rahel ponudila na rate.

Drugi dan su zaprosili Perczey, koj je napisal kontrakta. Rahel i Veizer su podpisali. Perczey i ovi dva šarčari bili su svedoki.

Onda je dala Rahel kvitanciju Veizeru vrhu 10 jezer forinti koje je prijala. Knjigovodja je zadnikrat ra unal, i knjiga računov bila je zaključena i tak je postal Veizer najedenkrat gospodar od hiže i štacuna.

Perczey, Rahel i Trezika dospeli su vu ozbiljan položaj. Rahel si je mislila kak bi Perczeyov trud naplatila; Perczey pak, ako je gda bil vu teški mislih, vezda je bil. Nisi je mogel zadosta premisliti, kaj to znamenuje, da je Rahel prodala hižu i štacuna? kaj znamenuje ove željezne ladice? kaj znamenuje to, da si je jednu hižicu na tri ljeta za stanovanje pridržala? Ovo, mislil je, znamenuje ostati, a i oditi.

Zaradi vnože i velkoga nije mogel duže ostati, oprostil se je od Rahele i otišel je.

Drugiput dalje.

Piše:

Glád Ferencz.

KAJ JE NOVOGA?

— Prosimo poštuwane naše predplat-nike, naj nam na početku drugoga fertalja predplatne zaostatke po teški pošleju i predplate za novi fertal ponoviju. Cena naših novin je: za jeden fertal 1 frt, za pol leta 2 frt.

Menadana velika herbija.

Jeden frančekzi list pripoveda, da je pred tri tjedna vumrl vu Parizu neki bogat starac, a ves svoj imetek vu iznosu od 500 jezer franka da je ostavil jednoj njemu nepoznatoj ženski. Starac si je najme vzel za zadaču, da bude obogatil onu pošenu, o kojoj se osvedoči, da je pošena. Za taj cij je spomenuti Franček se osem ljet podjedno navršal na omnibusu, gde je navrk poleg konduktera sedel, a sam je od ljudih peneze za vožuju pobiral i onda kondukteru dal. Ako je gdo slučajno ne imel drobne peneze, onda je ov Franček razmēnil, ali tak, da je navrk 50 krajcarov više dal nazad. I vu ovih osem ljet nise je niti jeden čovek znašel, koj bi rekel, da je 50 krajcarov već dobil, kak ga ide. — Včć je počel i zdvajati, da nebude mogel najti poštenoga čoveka nigdi; ali najjenkrat se je znašla jedna priprasto opravljena gospa, koja mu je rekla, da joj je dal nazad 50 krajcarov više, nego li bi moral. — Od toga vremena prestal je Franček iskati poštenoga čoveka, popital se po bliže za ovu gospu i ostavil joj je pred smrtjum ves svoj imetek vu vrđnosti 500 jezer frankah.

Katastrofa vu Opatiji.

Od nesreće, koja se je pripetila na veliki petek na morju pri Opatiji, javljaju sljedeće: Od ranoga jutra puhal je veter takvom jakostju, da nije fiamanski parobrod [damisf] mogel zaradi prevelikih morskkih slarov prispeti vu Opatiju, već je moral sa strani Volovske geniti se vu Piumu. Po poldan bilo je ljepo vreme, ali je još navjek puhal veter i to jako i zdigaval na morju visoke slape. Poleg vsega toga odvažila (odlučila) se je ondi boraveća grofica Ana Fries, da se sa svojim sinom Gjurom i grofom Kasselstadam Arturom izvoze na morje. Okolo četvrte vure sela je ona sa svojimi spređadžići vu ladjicu „Fantasija“, koju su veslali dva juki primorci, a grof Kasselstadt je kormanil. Gđa su se putniki kakvik 800 metrov od brega udaljili, ladjica je zaradi nespretnoga kormanjuša došla vu takov položaj proti visokim slapom, da su ju slapi počeli nemilo nihati (zibat). Od toga zibanja zbežala je grofica morskim betegom, Grof Kasselstadt na mesto, da bolje pripazi na kormanjenje, pustil je kormanjan iz ruk ter je priskočil grofici vu pomoć. Nego prav vu tom poslu razibala se je ladjica i grof je opal vu morje. Preplašeni oni dva veslari pokušali su grofa osloboditi, da nebi vtonul a pri tom se je ladjica prevrнула ter su vsi opali vu morje. Mornari su prvi opet pograbili ladjicu ter je i mladi grof Fries, koj je jednom rukom opasal svoju majku, mogel pograbiti za ladju. Dok su se oni tak s visokimi slapi borili za življenje, grof Kasselstadt se je vtopil. Prvi je nesreću opazil inspektor financije imenom Anastazis. On je zapovedal mornarom da idu na pomoć i odposlane su taki četiri ladice na oslobodjenje. Do ti čas zišlo se je vno go ljudstvo onde. Medtimgota je grofica Fries omeđela, ter ju je njezin sin samo s najvećšim naporom i poleg dozivanja pomoći mogel držati. Prvlje još nego li su pomoćne ladje stigle do nesrećnikov zniknuli su obedva opet pod vodu. Mornari Anselmo Tomasić i Gjur Benčić izvlekli su srećno mladoga grofa Gjura Friesa iz vode. On je navjek držal svoju majku okolo pasa. Mornari Tomasić Ferencz i Ivan Stiglić zdigнули su i nju iz vode vu drugu barku i tak su dospeli do brega. Gđa su je znosili iz barkah odavali su još znamenje življenja, ali je grofica vumrla prvlje, nego li je stigla pomoć doktora, doćim je njezin sin po dveh vurah doktorske pomoći opet oživel, dakak vu najvećoj zimici. Mrtvo telo grofa Kasselstadta nisu mogli do vezda najti. Grofica Ana Fries bila je 40 ljet stara, a njezin sin Gjura komaj vu 16-om ljetu, — grof pak Kasselstadt bil je 24 ljet star.

Blagoslovljena familija.

Pred nekolikimi dnevi došel je vu varas Barcelonu jeden 93 ljet star starec, rodom iz Galicije, koj, gđa je bil 20 ljet star, isel je vu Ameriku svoju sreća iskat. Ime toga poštenjaka gospona je Lukač Negreiras Paez, došel je anda stanuvat vu Španjolski orsag svojom celom sljedećom familijom: Ima 16 kćerih (šest je vdovic, 9 oženjeni i jedna ledična); — 23 sine (4 vdovci 13 oženjeni i 6 ledičnih); — 34 vnucikah (3 vdovice, 22 zamužne i 9 ledične); — 43 vnukov (4 vdovci, 26 oženjenih i 17 ledičnih); — 45 pravnućkah [2 oženjene i 43 ledične]; — 39 pravnućki (vsi su ledični); — 3 prapravnućki, — 72 zeti i kćeri — i vse akupa 279 person. — Ov isti starec je bil tri put oženjen i ima prilicno ljepimetek. Vsi su se skupa na jednom damšifu i to njegovom vlastitom dopeljali.

Tatbina na grobju.

Vu varasu Pisi vno go ie pripovēda od jedne žene, koja je duže vremena bila vu ondašnjoj ludnici (narhauzuj) a vezda je odpušćena, ar je ozdravila. — Ona je pripovēdala sama, da je vu svojoj mladosti ljubila jednoga dijaka medicine (koj se je školal za doktora), — nego, pokohod su se njezini roditelji protivili njihovoj ženitbi, morala se je udati (zamužiti) za nekakvoga purgara vu Pontasserhiu. — Od onda je prešlo vno go ljet i ona je zaboravila na ljubav iz mladosti. Na jedenkrat je jako zbežala. Dozvali su doktora. Dojdući doktor, komaj kaj je stupil k postelji, prepoznal je on nju i ona njega kakti negdašnji ljubovnici. Vu obedvejuh se je pojavila stara ljubav, i oni su odlučili, da se sjedine. Doktor je anda dal betežnici s njezinim privoljenjem narkotični napitek, od kojega je zaspala tak, da se je činilo, da je vumrla. Tak su ju i polkopali vu gruftu familije. — Po noći došle je doktor na grobje, gde je otel ljubljenu ženu, koju je anda naskoro opat na življenje prizval, prebudil. Za nekoliko ljet srećnoga življenja žena je obnorela i bila je predana na vračto vu pisansku ludnicu (narhauz). Tu je nakon dužega vremena opet ozdravila i iz vsega se zmišljavala. Na temelju njezinog pripovedanja speljal i odredil je sud izragu, — nu doktora više nisu našli, ar je pobegel. — No tragokomično je pri tom, da je prvi muž tovaru — tobož te pokojne žene za jedno ljetu dni oženil njezinu setru, — pak ga vezda tužiju zaradi dvoženstva.

Javljam pokorno, ja sam se strejčil.

Jeden 46 ljet star sluga vu Budimpešti sprožil je pri Rokuš špitalu četiri suse iz revolvera vu se, prez da bi se smrtno ranil. Vse četiri koglje odbile su se od njegve glave (herganje) tak, da je mozgianom nikaj ne naškodilo. Onda je isel taki vu špital i melduval se je ondi jednomu činovniku inspekcijašu s ovimi rećmi: „Javljam pokorno, — ja sam se strejčil, prosim njih naj me vze meju med mrtve.“

Ljubavna drama.

Iz Budimpešte javljaju: hiža brojem 1865. na tak zvanog amerikanskoj cesti bila je prvoga aprila mesto krvavoga čina. Cipek Jozef kanonir strejčal je na 15 ljet staru, osobito ljepu vrtljarsku kćer imenom Ana Silling, ar su si njezini roditelji suprotivili njihovoj ljubavi. Cipek poznaval je devojku već četiri ljeta, odkad su i njegovi roditelji stanovali na istoj cesti. On se je s njom gustokrat razgovarjal (mėnil) i dohadjal k hiži, ali su ga ipak na zadnje odpravili (prefrustali). Prešestni jeseni bil je Cipek na viziti i ostal je za soldata ter je došel vu 13. kanonirsku regimentu vu Zagreb odkud je gustokrat pisal Ani i prosil njezine roditelje, da bi dozvolili, kaj bi se vzeli. To su mu odbili. K vuzmu došel je Cipek na dopust (na ferlab) vu Budimpeštu, pak je vpotre bil ovu priliku, da izvrši svoju ne-rećnu misel. Pohodivši familiju Sillingovu, isel je za čas a devojkum vu štalu gde je vu nju sprožil iz revolvera tri hitce (šuse) ter ju je pogibeljno ranil. Na prask su-ov zbežali su se domari ter su predali kanonira stražanu, koj ga je odpeljal k mestnomu zapovėdnicstvu (komandi) Devoju odpeljali su vu Rokuš špital, gde je još istoga dneva vumrla. Cipek je izpripovēdal, da je vu devojku strejčal po dogovoru, a ne potajno, — zvun toga je potvr-

djavaj, da je i pet krat vu se pucal, ali se nije trefil.

Konkurencija grdobah.

Po većih varasih se je već vno go krat razpisal premium (nagrada) za one žene, koje su najljepše, — ali da bi se razpisala nagrada za najgređe žene, to se vezda prvi krat čuje. Vu Uglintonu vu severo-amerikanskom orsagu Nebraški priredjeno je bilo takvo natecanje za grdobe. K takvom natecanju bile su pušćene samo zdrave devojke i žene od 15 ga do 30-ga ljeta stare, kojih nije ni beteg niti starost nagrdila, nego tak kak su se narodile. Nijedna se nije smela sama nagrditi. — Odbor je razpisal pet nagradah (premiyah): od 2000 do 10 jezerforinti. Odboru je prispelo 17 jezer 356 fotografijah s molbom na pripust k natecanju. Punih pet tjeđnov je odbor s velikim trudom pregledaval i šarcal te spodob, dok nije ipak 333 najveće grdobe znael. Od lih su zebrali opet pet najgređših. Prva je bila nekakva Miss Sarah devojka 21 ljet stara, — ova je imala 13 colov dugoga nosa i još k tomu sedastoga. — Druga je došla 17 ljet stara žena [zamužna već] imenom Georgina Macdik, — ova je bila tri šube i četiri cole visoka, a 8 suhov široka, — Treća je došla 19 ljet stara, — ova je bila jeden klafter i 9 colov visoka, 15 colov va pojasu široka, — vrat joj je dugi 11 colov, mali prat na ruki je dugi 9 colov i prvi zubi su njoj jeden col i dva štriha dugi. — Četvrta je došla, koja je imela jednu ruku i nogu krajšu kak drugu, jedno vuho dugšu kak drugo, jedno oko većše kak drugo, — ova je bila 20 ljet stara. — Peta imenom Flora Allbeard, ova je bila tak po obrazu kosmata, da se je morala s drotnatom kefom po obrazu prati i česati. Jeden milijunaš ponudjal je ovim peterim vsakoj pol-drugi milijun forinti, ako bi hotele s njim plošetu na tri ljeta hoditi na kazanje, — ali nijedna nije hotela na to privoljiti; ar je vsaka već imala snoboke.

Horvát-magyar beszélgetések

Horvatsko-magjarski razgovori.

Penezi. — A pénz.

— Ovo je krajcar.
Ez krajczár.
— Na jednoj strani krajcara vidimo napis, na drugoj kurunu.
A krajczárnak egyik oldalán látjuk a feliratot, a másikon a koronát.
— Krajcar ima žutu farbu.
A krajczárnak sárga színe van.
— Krajcar je od kufra kovan.
A krajczár rézből van verve.
— Za krajcar se more nekaj kupiti.
Krajczárért lehet valamit venni.
— To je četvertak (botuš)
Ez négykrajczáros.
— Četvertak je većši kak krajcar.
A négykrajczáros nagyobb mint a krajczár.
— Ovdí je sekser
Itt van a hatos.
— Sekser valja deset krajcarah.
A hatos tíz krajczárt ér
— Sekser je tenjši kak krajcar.
A hatos vékonyabb mint a krajczár.
— Jesu takvi sekseri, koji dvaseksere i koji dvadeset i pet krajcarov valjaju.
Vanak olyan hatosok, melyek két hatos és melyek huszonöt krajczárt érnek.
— Tu je srebrena forintača.

Itt van az ezüst forintos.
 — Forintáca je velika i debela.
 A forint nagy és vastag.
 — Vu forintáca je sto krajcarah.
 A forintosban van száz krajczár.
 — Ovo je cekin (dukát).
 Ez aranypénz.
 — Cekin je od zlata skovan.
 Az aranypénz arauyból van verve.
 — To je papirnata forintáca.
 Ez papirforintos.
 — Forintáca je napravljena iz papira.
 A forintos papirból van készítve.
 — Ovo je petača (pet forintáca).
 Ez ötös (öt forintos).
 — Ovo je desetača.
 Ez tízes.
 — Petača i desetača su vekše kak forintača.
 Az ötös és tízes nagyobbak mint a forintos.
 — Petdesetača i stolinka su vekše kak petača ill desetača.
 Az ötvenes és százas nagyobbak mint az ötös vagy a tízes.

Nekaj za kratek čas.

1.

Oficir i doktor hoteli su regruta k hussrom vzeťi, zato su ga zapitali: S nek, jeli ti zn. s konjom barataci?

Regrut: Borne neznam draga gospoda, — celo n.o.e življenje bil sam poleg volov, pak i vezda sam poleg njih.

2.

Zidov: Prosim naj mi poveju, kaj je novega na tom širokom svetu?

Novinar: Drugo nikaj kak to, da vu Ruskom orsagu židove i osle vesiju.

Zidov: No, onda je ipak dobro, kaj smo mi dva ne tam.

3.

„Ej Gjuro, Gjuro, pak si došel iz kréme?”

Ah kak pak draga žena, im nemrem navék v krémi bitl!

4.

Daj mi ipak poveč, zakaj su na ovom turuu dvé vure? pital je jeden muž drugoga, gda su se po varauu setali.

Zato, rekel mu je drugi, — ako hočeju dva na jenkrat gledati kuliko je vur, onda barem nemora jeden na drugoga čekati.

5.

(Jeden notariuš došel vu krému jako zvruceni).

Krémár: „Ali gospon notariuš, naj si dostojno sestí, ja znam sa sigurno da su oni trudni kak pes!”

Notariuš: Ej Marko tak se itak uepi-toji govoriti jednomu notariušu!

Krémár: Naj oprostiju gospon notariuš, ja sam holt štelj rci, da oni tak švicaju kak svinja!”

6.

Peljal se je otec svojim sinom přek Drave na ladji. Otec je od tečkoga veslanja več čisto odnemogel zato je rekel sinu: Jandreko samo veslaj gda demo dimo ako nam Bog da budemo debele gambaloce na veđer jeli.

Sin: Ej japa japa! kaj nam to hasni ako nam Bog da debele gambaloce, ako je pak mama nebudu šteli skuhati.

7.

Navučitelj: No! da bi imel dve krave pak bi ti je gdo vkral kaj bi onda delal? Dajak: prostim ponizno ja bi se plakal!

8.

Jeden bogec prosil je jednoga gospona koj se je spanciral nekaj vu imeg božje. — Gospon mu je na to rekel: Nejmam nikaj! — Ako nikaj nejmaju rekel je bogec: Onda naj ideju delat naj se nešpanciraju.

»The Gresham«

Pri »The Gresham« zvanom london-skom družtvu (vu Čakovcu je upravničtvo pri Graneru stacunar), je moči život osigurati. Tojest plati, gdo si hoče život osigurati, po letu veku ili menjšu svotu i to poleg toga, kak je gdo star i kak svotu hoče pa dobi, pak ako bi vumrl, herbom imenuto družtvo zplati onu svotu, na koju je bil isti osiguren, ili ako doživi n. pr. 15—20 let, njemu čaju istu svotu vu ruke. Tak je moči život ženskah i decah osigurati. Ovo družtvo ma svoje glavno upravničtvo vu Budapestu.

LOTERIJA, Grac 12. apriliša 1891.
83 22 15 19 29

Gabonaárak. — Cena žtka.

1 m.-máza. — 1 m.-cent.		frt	kr.
Buza	Pšenica	9	—
Zab	Zob	6	— 75
Rozs	Hrž	7	— 25
Kukoricza	Kuruza	6	— 75
Árpa	Ječmen	7	—
Fehér bab	Grah beli	7	— 25
Sárga »	» zuti	6	— 50
Vegyés »	» zméšan	6	—

NYILTÉR.*

Nyomatott Foulardok egész selyem méterje 1 frt 20 krtól 4 frt 65 krig (körülbelül 450 hülfőléle mintazattal szétküld Henneberg G. (cs. és kir. udvari szállító) gyári raktára Zürichben). Mintak azonnal küldetnek Levelekre Svájcba 10 kros bélyeg ragasztandó.

* E rovat alatt közzéttekért felelősséget nem vállal a szerkesztő.

ODGOVORNI UREDNIK:
MARGITAI JOZSEF

Glavni suradnik:
GLAD FERENCZ.

5698. tkvi szám 890.

Arverési hirdetmény.

A perlaki kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhirrre teszi, hogy Mózes Bernát végrehajtónak, Ludecz Lipót végrehajtást szendett elleni ügyében a nyilvánkönyvileg biztosított 198 frt 60 kr. tőke, ennek 1890. január 1 től járó 8 százalékos kamatai, 21 frt 25 kr. per, 9 frt 40 kr. végrehajtás költségei s ezuttal 10 frt 85 krban megállapított árverés kerelmi költségek behajtása céljából a perlaki kir. jbiróság, illetve n. kanizsai kir. törvényszék területén fekvő Benkovecz községi 54 sztykvbén foglalt ingatlanok a becsatolt adóbizonylat szerint s az 1881. évi LX. t.-cz. 156. §-a alapján, és pedig a 84 hrsz. baltekes ház, ehhez tartozó erdő és legelő illetmény 145 frt; a 86 hrsz. ingatlan 155 frt; a 158 hrsz. ingatlan 80 frt; a 161 hrsz. ingatlan 30 frt; a 195 hr. sz. ingatlan 35 frt; a 210 hrsz. ingatlan 180 frt, a 225 hrsz. ingatlan 75 frt; a 264 hrsz. ingatlan 55 frt; a 314 hrsz. ingatlan 165 frt; a 116/a hrsz. ingatlan 170 frt; a 116/c hrsz. 85 frt, a 299/a hrsz. ingatlan 60 frt, és 299/c hrsz. ingatlan 80 frt kiküldetési árak mellett, ezen kiküldetési árakon fölül vagy alul is Benkovecz Jarcsevecz községi házánál az

1891 évi május hó 5-én d. e. 9 órákor

Dr. Bárdó György csáktornyai lakos mint felpereai ügyvéd vagy helyettese közbenjötvevel megtartandó nyilvános árverésen el fognak adni.

Kiküldetési ár a fentebb kitett becsár.

Árverezni kívánók tartoznak a becsár 10 százalékát készpénzben vagy óradékképes értékpapiban a kiküldött kezéhez letenni. Vevő köteles a vételárat 3 egyenlő részletben még pedig az elsőt az árverés jogerős eredményétől számított 15 nap a., a másodikikat u. a. 30 nap a., a harmadikat u. a. 45 nap a. minden egyes részlet után az árverés napjától számított 6 % -os kamatokkal együtt az árverési feltételekben meghatározott helyen és módokatok szerint lefizetni. Ezen hirdetmény kibocsátásával egyidőjleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt a perlaki kir. jbiróság tkvi osztályánál s Benkovecz Jarcsevecz község előjáróságánál megtekinthetők.

Ejuttal megjegyzetjük, hogy a C 2. r. 4935/74 hrsz. a. özv. Kramarcics Mihályné Stefics Ilona javára bekebelezett szolgálmi jog ezen hirdetmény mint árverést rendelő végzés által nem érintetik.

Perlakon, a királyi jbiróság mint tkvi hatóságnál 1891. évi január hó 10-ikén.

KLESTYINSZKI

816.

kir. aljbíró.

Petáncz — Regede.

Több oldalról hozzám intézett kérdésre, a különféle félreértések eltávolítása végett, ezennel kijelentem, hogy az én

„Széchenyi forrás“-om

Vasvármegyében fekszik, REGEDE pedig Styriában van.

Vogler József
 zalamegyei nagybirtokos.

819 1—3

Arverési hirdetés.

Alulírt kik. bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi hogy a perlaki kir. jbiróság 1891. j. 10. számú végzése által Kramár István bpesti lakos javára Mihoczek Ignác csehoveczl lakos ellen 1120 frt tóke, ennek 1888. évi június hó 6. napjától számítandó 6% kamatai és eddig összesen 142 frt 45 kr. perköltség követelés erejéig elrendelt biztosítási végrehajtás alkalmával bíróilag lefoglalt és 1160 frtra becsült lovak, szarvasmarhák, pajta, széna, futkózó kocsi, szélrosta, kukoriczaskasok, csuhás kukoricza, sertésöl és egy sertés a melaczokból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek 1465/1891. sz. kiküldést rendelő végzés folytán a helyszínén, vagyis Csehoveczl leendő esküvőjére 1891. év április hó 25. d. u. 4 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékosok ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. LX. t. cz. 107. §-a értelmében a leg-

többet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX. t. cz. 109. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Perlakon, 1891. április 12-én

817

SOHÁR KÁLMAN,
kir. bir. végr.

959/ik 1891.

Arverési hirdetésnyi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Iső Ferencza-leudvai ügyvéd végrehajthatónak Bedernyák József és neje Czopoth Mária cserencsoezi lakos végrehajtást ezenvedők elleni 327 frt 30 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagy-kanizsai kir. törvényszék (az csáktornyai kir. járásbíróóság) területén lévő I-ső hegykerületi 266 sz. tjkvben felvett 362 hrsz. a. fekvő ingatlanra az árverést 957 frtban ezennel meg

állapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennbb megjelölt ingatlan

1891. évi május hó 14-ik napján d. e 10 órákor

az I. hegyker. község bíró házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áról is eladatni fognak.

Árverezni szándékosok tartoznak az ingatlanok becsárának 10% -át vagyis 95 frt 70 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1. évi 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában kielölt óvadékképes é ték papirban a kibőlött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyán 1891. évi márczius hó 7-ik napján.

A csáktornyai kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

815

KOLLARITS
kir. aljbiró.

Kiadandó lakás.

Csáktornyán, gabona-tér Sonnenberg-fele házban

három szoba, konyha, éléskamra, padlás stb.-ből álló

utcai lakás

folyó évi július hó 1-től, továbbá

két szoba, konyha, éléskamra és padlásból álló

udvari lakás

azonnal kiadandó.

BŐVEBBET UGYANÓTT.

818

Bármily állásu, széleskörű ismerettséggel bíró megbízható személyek kik igen előnyösen ismert

SORSJEGY-TÁRSASÁGOK

létrehozásához

tagok szerzésével foglalkozni akarnak, szép jövedelmet nyerhetnek. — Ajánlatok intézendők a Magyar általános takarékpénztár részv. társasághoz Budapesten.

811 2-3

Magánvevőknek való gyönyörű minták ingyen és bérmentve. Szabóknak való mintakönyvek, a minők még nem léteztek, bérmentellen és 20 forintnyi beté mellett, mely összeg a megrendés alkalmával levonatik.

Öltözetekre való kelmék.

Peruvien és dosking a magas Cterus számára, szabályszerű kelmék es. és kir. hivatalnokiveterán-, tüszöltő, tornász-, családgyonruhákra, teke- és játékszámra való posztó, loden vízmentes kelmék va csakabakokra mosókelmék, utazóplátók 4-14 frtig stbb. Ki jutányosan tisztelegve tartós, tiszta gyapós kelmé árul es nem olcsó rongyot, melyet külföldi helyről ajánlanak és a szabóért is alig éri meg, vásárolni akar, forduljon következő c éghoz:

Joh. Stikarofsky in Brünn.

Legnagyobb posztóraktár Ausztria-Magyarországban. Fél millió megőő óriási raktárommal és világforgalmu üzleteinél nagyon természetes, hogy nagyon sok maradékokat rendezek; minden júnnal gondolkodó ember okvetlen be fogja látni, hogy ily sok maradékból mintákat küldeni nem lehet, miután néhány száz mintamegrendelés után hamarosan nem maradna semmi. Valóságos szelíamosság tehát, ha posztócégek mégis maradék mintákat hirdetnek és ilyen esetben a mintadarabok egész végekből es nem maradékokból valók; az ilyen eljárás czája könnyen érthető. Maradékok, melyek meg nem felelnek, kieserülteinek, vagy a pénz külföldre visszaz. Maradék megrendelésnél a színt, hossza, ár tessek megjelölni. Szétküldés csakis utánvétellel. 10 forinton felül bérmentve. Levelezés magyar, német, cseh, lengyel olasz, és francia nyelven. 777 8-20

A miskolci gyalog- és lovaslaktanya összes cement csatornázási munkáinak vállalkozója.



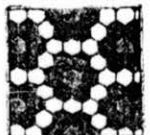
Sartory Oszkár



építő-anyagok raktára és cement-áru gyára Nagy-Kanizsán.

Van szerencsém azon tiszteltjes jelentést tenni, miszerint raktáromban a legkifünőbb minőségű mező- és vakolat-gipsz, építészeti mész, hydr mész, román cement, 1^a román cement és valódi perlmooosi portland cement

készletet tartok eredeti gyári árak mellett; továbbá a Nagy-Kanizsán berendezett cementáru gyáramban kítünő és valódi portland-cementből készült cementlemezeket, természetes vörös és fekete színben, különféle nagyságban közönséges és mesterséges márványban gyártok mindennemű épület díszítményeket, szállítok évfalalak cement építési munkálatokat u. m. veneciai-terraci gr n., mozaik padozat talapzat, vízvezető



cement-csatorna, falak szárazzá tétel, vízvezeték, hay-reállítás, szarvasmaria abrak-sorompók, abrak felütő kádak és vizgyűjtők elkészítését, Steyer homokkötő, karsti és kararai márványt, kelheimi lemez elszigetelő kátrányos lemezeket — különösen előnyösök falak száraz állapotban megtartására, — kereszt-agákat, falkapcsokat, a legjobb minőségű vasból gazdasági gépeket, ugyszintén szarvasmarok, valódi chamotte kályhákat a legelsőbb árak mellett szállítok általában minden az építészeti és gépészeti munkákba való megrendelések a leggyorsabban és legjutányosabban teljesíttetnek. Kivánatra előleges árszabásonkat, mintalapot, rajzokat, fényképeket es mintadarabokat mindenkor kész vágyok beküldeni.

Sartory Oszkár.

Fiók-üzlet MISKOLCON.